

άδεια κυκλοφορίας όπως οι προγενέστερες άδειες κυκλοφορίας που αφορούν τα συστατικά μέρη του, κατά την έννοια της δεύτερης υποπαραγράφου του άρθρου 6, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/83. Κατά συνέπεια, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι δεν υφίσταται δικαίωμα παράτασης της περιόδου αποκλειστικότητας των δεδομένων μετά τη λήξη της περιόδου αποκλειστικότητας αυτών των αδειών κυκλοφορίας.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 2004 για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (Κείμενο που ενδιαφέρει τον ΕΟΧ)

(²) Οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2001 περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση

Προσφυγή/αγωγή της 21ης Δεκεμβρίου 2012 — North Drilling κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-552/12)

(2013/C 46/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: North Drilling Co. (Τεχεράνη, Ιράν) (εκπρόσωποι: J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea και J. Iriarte Ángel, abogados)

Καθού: Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει το άρθρο 2 της απόφασης 2012/635/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, καθόσον την αφορά και να αφαιρέσει το όνομά της από το παράρτημά της,

— να ακυρώσει το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 945/2012 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, καθόσον την αφορά και να αφαιρέσει το όνομά της από το παράρτημά της, και

— να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει έξι λόγους.

1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από εσφαλμένη πλάνη εκτιμήσεως

— Ο πρώτος λόγος αφορά εσφαλμένη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά την αξιολόγηση των πραγματικών περιστατικών στα οποία βασίζονται οι επίμαχες διατάξεις, δεδομένου ότι στερούνται νομικής βάσεως και

2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως

— Ο δεύτερος λόγος αφορά παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως, δεδομένου ότι οι επίμαχες διατάξεις πάσχουν όσον αφορά την NDC εσφαλμένη αιτιολογία, καθότι είναι αβάσιμη, γενική και στερεότυπη.

3) Ο τρίτος λόγος αφορά παράβαση του δικαιώματος αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας

— Ο τρίτος λόγος αφορά παράβαση του δικαιώματος αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας όσον αφορά την αιτιολογία των πράξεων, τη μη απόδειξη της συνδρομής του προβεβλημένου λόγου και τα δικαιώματα άμυνας και ιδιοκτησίας, δεδομένου ότι δεν τηρήθηκε η απαίτηση αιτιολογήσεως, η οποία ασκεί επιρροή στα υπόλοιπα δικαιώματα.

4) Τέταρτος λόγος που αφορά προσβολή του δικαιώματος ιδιοκτησίας

— Ο τέταρτος λόγος βασίζεται σε προσβολή του δικαιώματος ιδιοκτησίας, καθόσον περιορίσθηκε χωρίς να υφίσταται πραγματικός δικαιολογητικός λόγος.

5) Πέμπτος λόγος που αφορά παράβαση της αρχής της ίσης μεταχειρίσεως

— Ο πέμπτος λόγος αφορά παράβαση της αρχής της ίσης μεταχειρίσεως, αφού εθίγη η συγκριτική θέση της προσφεύγουσας χωρίς να υπάρχουν λόγοι προς τούτο.

6) Ο έκτος λόγος αφορά κατάχρηση εξουσίας

— Ο έκτος λόγος αφορά κατάχρηση εξουσίας, δεδομένου ότι υπάρχουν αντικειμενικές, ακριβείς και συγκλίνουσες ενδείξεις από τις οποίες μπορεί να συναχθεί ότι κατά τη λήψη της κυρώσεως επιδιώχθηκαν διαφορετικοί σκοποί από αυτούς που προέβλεπε το Συμβούλιο.

Προσφυγή της 24ης Δεκεμβρίου 2012 — Changshu City Standard Parts Factory κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-558/12)

(2013/C 46/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Changshu City Standard Parts Factory (Changshu City, Κίνα) (εκπρόσωποι: R. Antonini και E. Monard, lawyers)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 924/2012 της 4ης Οκτωβρίου 2012 για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΚ) 91/2009 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, καθόσον αφορά την προσφεύγουσα, και

— να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1) Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι η εξαίρεση από τον υπολογισμό του ντάμπινγκ ορισμένων εξαγωγικών συναλλαγών του προσφεύγοντος παραβαίνει τα άρθρα 2, παράγραφος 11, 2, παράγραφος 8, 2, παράγραφος 9, 2, παράγραφος 7, στοιχείο α' και 9, παράγραφος 5, του Κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων και το άρθρο 2.4.2 της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994.

2) Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι η απόρριψη ορισμένων προσαρμογών που ζήτησε η προσφεύγουσα παραβαίνει το άρθρο 2, παράγραφος 10, του Κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και το άρθρο 2.4 της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994. Επικουρικώς, η προσφεύγουσα θεωρεί ότι το Συμβούλιο παρέβη το άρθρο 296 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προσφυγή της 24ης Δεκεμβρίου 2012 — Ningbo Jinding Fastener κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-559/12)

(2013/C 46/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd (Ningbo, Κίνα) (εκπρόσωποι: R. Antonini και E. Monard, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 924/2012 του Συμβουλίου, της 4ης Οκτωβρίου 2012 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 91/2009, σχετικά με την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, καθόσον αφορά την προσφεύγουσα, και

— να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1) Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι η εξαίρεση από τον υπολογισμό του ντάμπινγκ ορισμένων εξαγωγικών συναλλαγών της προσφεύγουσας αντιβαίνει στο άρθρο 2, παράγραφοι 11, 8, 9, 7, στοιχείο α', και στο άρθρο 9, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, παραβιάζει την αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων και αντιβαίνει στο άρθρο 2.4.2 της Συμφωνίας του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου περί εφαρμογής του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994.

2) Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι η απόρριψη ορισμένων προσαρμογών που ζητήθηκαν από την προσφεύγουσα αντιβαίνει στο άρθρο 2, παράγραφος 10, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και στο άρθρο 2.4 της Συμφωνίας του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου περί εφαρμογής του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994. Επικουρικώς, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι το Συμβούλιο παρέβη το άρθρο 296 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προσφυγή της 19ης Δεκεμβρίου 2012 — Beninca κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-561/12)

(2013/C 46/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Jürgen Beninca (Φρανκφούρτη, Γερμανία) (εκπρόσωπος: C. Zschocke, lawyer)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή